

12.10.2023 год.  
Београд, Капетан Мишина бд

На основу члана 44. Закона о култури („Службени гласник РС”, бр. 72/2009, 13/2016, 30/2016, 6/2020, 47/2021), члана 10. Одлуке о оснивању Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ („Службени лист града Београда“, број 8/10, 43/13, 94/16, 91/18 и 142/20), и члана 18. Статута Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ („Службени лист града Београда“, број 21/10, 64/13, 133/16, 105/18, 7/21 и 108/21), Управни одбор УК „Пароброд“, на седници одржаној 12.10.2023. године, доноси:

### ОДЛУКУ

1. Усваја се Предлог измена и допуна програма рада Установе културе Градске општине Стари град „Пароброд“ за 2023. годину.

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

### ОБРАЗЛОЖЕЊЕ:

Управни одбор УК „Пароброд“, на седници одржаној 12.10.2023. године усвојио је Предлог измена и допуна програма рада Установе културе Градске општине Стари град „Пароброд“ за 2023. годину, на основу члана 10. Одлуке о оснивању Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ ( „Службени лист града Београда“, број 8/10, 43/13, 94/16 и 91/18, 142/20), и члана 18. Статута Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ („Службени лист града Београда“, број 21/10, 64/13 и 133/16, 105/18, 7/21 и 108/21), а у вези члана 44. Закона о култури („Службени гласник РС“, бр. 72/2009, 13/2016, 30/2016, 6/2020, 47/2021).

председник Управног одбора  
УК „Пароброд“, Зоран Миловић



УСТАНОВА КУЛТУРЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ СТАРИ ГРАД

**„ПАРОБРОД“**

Београд, Капетан Мишина 6а

Установа културе Градске општине  
Стари град "ПАРОБРОД"

Бр. 574/23

12.10.2023. год.  
Београд, Капетан Мишина 6а

**ПРЕДЛОГ ИЗМЕНА И ДОПУНА ПРОГРАМА РАДА УСТАНОВЕ КУЛТУРЕ ГРАДСКЕ  
ОПШТИНЕ СТАРИ ГРАД „ПАРОБРОД“ ЗА 2023. ГОДИНУ**

**Београд, 12.10.2023. године**

На основу члана 74. Закона о култури („Службени гласник РС”, бр. 72/2009, 13/2016, 30/2016, 6/2020, 47/2021), члана 10. Одлуке о оснивању Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ („Службени лист града Београда“, број 8/10, 43/13, 94/16, 91/18 и 142/20), и члана 18. Статута Установе културе Градске општина Стари град „Пароброд“ („Службени лист града Београда“, број 21/10, 64/13, 133/16 и 105/18), управни одбор УК Пароброд, на седници одржаној дана 12.10.2023. доноси:

## **ПРЕДЛОГ ИЗМЕНА И ДОПУНА ПРОГРАМА РАДА УСТАНОВЕ КУЛТУРЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ СТАРИ ГРАД „ПАРОБРОД“ ЗА 2023. ГОДИНУ**

### **1. ПОДАЦИ И ОРГАНИЗАЦИОНА СТРУКТУРА УСТАНОВЕ**

#### **Основни подаци о Установи**

Установа културе Градске општине Стари град „Пароброд“, Београд, Капетан Мишина број 6а, основана је по одлуци скупштине градске општине Стари Град број И-01 број 06-28/10 од 24.03.2010. године.

Установа културе „Пароброд“ уписана је у регистар Привредног суда у Београду, под бројем 1 Фи 192/10.

Установа 26.11.2018. године мења назив у Установа културе Градске општине Стари град „Стари град“, уписан у регистар Привредног суда у Београду, под бројем 1 Фи 793/2018.

Установа 26.03.2021. године мења назив у Установа културе Градске општине Стари град „Пароброд“, уписан у регистар Привредног суда у Београду, под бројем 3 Фи 70/2021.

Остали регистрациони подаци су:

Матични број: 17791869

Делатност: 90.01 – извођачке уметности

ПИБ: 106685299

#### **Кратак историјат установе**

Седиште УК „Пароброд“ је на Дорђолу, у Капетан Мишиној улици. По свом положају, Установа заузима једну од централних тачака на територији општине. Зграда се налази на углу раскрснице Капетан Мишине и Господар Јевремове улице, са главним улазом који гледа директно на раскршће. Поседује два улаза, један из Капетан Мишине (главни) и други из Јевремове улице (противпожарни излаз се налази у суседном улазу, који користе станари зграде). Зграда у којој се налази Установа изграђена је 1925. године са наменом седишта Првог дунавског паробродарског друштва. Саграђена је по пројекту аустријског архитекте Александра Попа, асистента чувеног Петера Беренса. Пројекат је разрадио и незнатно изменио београдски инжењер Стеван Тоболар. Подстакнут делокругом рада фирме за коју пројектује, аутор у волумен уноси и облике који нас симболично подсећају на пароброд са два димњака, јарболима и сидром. У унутрашњости зграде уgraђен је први лифт у Јевремовој улици, претпоставља се и међу првима у Београду. У локалном окружењу зграда је била позната као „Мађарска кућа“. За време окупације у њој је био немачки Црвени крст, а након Другог светског рата била је седиште Команде Црноморске флоте. Касније, у згради је био и Дом здравља, затим Народни универзитет „Стари град“, а потом и Центар за културу „Стари град“ са чувеном предшколском установом „Школогрица“. Изглед и историјска првобитна намена зграде представљали су инспирацију

за назив Установе, основане у марту 2010. године.

### **Анализа окружења: Стари град**

Централни положај, вредност и значај културно-историјског наслеђа чине подручје Старог града изузетно атрактивним за многе привредне делатности. На подручју општине налази се највећи број институција културе и велики број административних и других јавних установа републичког и градског значаја. У овом окружењу, епицентру културне баштине престонице, са великим бројем заштићених културних добара од изузетног значаја, централна институција културе заузима водеће место у стратешком развоју културне политике општине, као и водећу улогу у пропагирању уметничких и културних иницијатива усмерених ка структуралном развоју друштва у целини. Окренута грађанима и друштвено-културном развоју града, и геостратешки сачињена са изузетно високим процентом старије популације, Установа културе „Пароброд“ своју политику гради управо на снази међугенерацијске комуникације, сарадње и размене.

### **Процена ресурса и просторни капацитети Установе**

Простор предвиђен за реализацију програма Установе има укупну површину од 871 м<sup>2</sup>. Након свеобухватног преуређења 2013. године које је подразумевало целокупно инфраструктурно реновирање, са изградњом новог вентилационог система, заменом струјних инсталација и мокрог чвора зграде, као и изградњом новог степеништа, уградњом лифта намењеног особама са инвалидитетом, установа са својим новим просторним капацитетима поседује:

- приземље зграде које обухвата 362 м<sup>2</sup> - у њему су хол са галеријским и концертним капацитетима, мањи галеријски простор, мала биоскопска сала (капацитет 37 места), сала за састанке (капацитет 10 места), техничка соба и канцеларијске просторије;
- спрат површине 509 м<sup>2</sup> - где се налазе централни камерни концертни простор „клавир хол“ уједно и галеријски простор са читаоницом и преуређеном терасом, два галеријско - радионичарска простора, две веће сале (балетска и презентациона), театар и театар хол, као и део канцеларијског простора Установе.

Свеобухватном адаптацијом Установе пре неколико година, постигнут је висок техничко-изведбени ниво а програмско-просторни капацитети могу се поредити са савременијим културним центрима у региону и Европи. Поставка ентеријера омогућује вишенаменско коришћење простора. Вишенаменске програмске просторије - читалиште, мали биоскоп, балетска и пројекциона сала - имплементацијом нових материјала и технолошким унапређењем (звук, расвета, приступачност мреже и струјних инсталација за различите намене) у потпуности задовољавају светске стандарде у којима је могуће развијати и представљати мултимедијалне културно-уметничке и друштвене активности ширег оквира.

### **Организациона структура Установе:**

Делатност УК „Пароброд“ се одвија у Седишту – Капетан Мишина ба, као и у организационој јединици „Кућа Ђуре Јакшића“ – Скадарска 36, Београд

#### **Органи Установе:**

Директор

Управни одбор – 5 чланова (3 на предлог оснивача и 2 из редова запослених)

Надзорни одбор – 3 члана (2 на предлог оснивача и 1 из редова запослених)

## **Организациона структура :**

<b>НАЗИВ РАДНОГ МЕСТА</b>	
<b>РУКОВОДЕЋА РАДНА МЕСТА У КУЛТУРИ</b>	
01.	директор установе културе
<b>СЦЕНСКО СТВАРАЛАШТВО, ПРОДУКЦИЈА, ИНТЕРПРЕТАЦИЈА</b>	
02.	уредник књижевног програма
03.	продуцент у уметности
04.	уредник програма ОЈ „Кућа Ђуре Јакшића“
05.	организатор програмских активности
06.	организатор програмских активности ОЈ „Кућа Ђуре Јакшића“
<b>РАДНА МЕСТА ПРАТЕЋИХ И ПОМОЋНО-ТЕХНИЧКИХ ПОСЛОВА</b>	
07.	правно кадровски аналитичар
08.	финансијско-рачуноводствени аналитичар
09.	технички секретар ОЈ „Кућа Ђуре Јакшића“
10.	техничар инвестиционог и техничког одржавања и одржавања уређаја и опреме
11.	спремачица

У људске ресурсе убрајамо поред запослених и много бројне реализације програма – појединце, организације, иницијативе, неформалне уметничке групе, представнике гостујућих институција на локалном, градском, републичком и међународном нивоу, експерте у свеобухватном спектру друштвеног и културног оквира, етаблиране уметнике као и младе уметнике у успону, професоре и студенте уметничких студија.

## **2. СТРАТЕГИЈА И ЦИЉЕВИ УСТАНОВЕ**

### **Стратегија**

Програмска стратегија ће следити континуитет досадашњег успешног рада УК "Пароброд", а биће проширина новим садржајима савременог карактера. УК "Пароброд" биће организатор бесплатних филмских пројекција, књижевног програма, изложбеног, музичких догађаја и позоришних представа, као и трибина намењених свим узрасним категоријама и интересовањима.

Установа је постигла референтни ниво програма и одлично коришћење атрактивног простора који баштинимо. Стратегија пословања подразумева максимални учинак просторних, производничких и извођачких капацитета, усклађен са законским оквирима а у складу са културном и програмском политиком куће. Поред наставка досадашње политике пословања - сарадње са бизнис сектором и корпоративним партнерима искључиво у политици друштвено - одговорног пословања, стратегијски тежимо да у будућности у сарадњи с другим институцијама културе из региона и шире аплицирамо код европских фондова. Тиме, пре свега, желимо да подигнемо амбиције и могућности за улагање у сопствене продукције.

### **Циљеви**

Комуникација са грађанима је најважнији циљ. Циљ је још више заинтересовати Старограђане за њихов Културни центар, јер је то место које им припада. Циљ Установе културе „Пароброд“ такође је и побољшање положаја културног центра у време дигиталне ере која са собом носи огромне изазове за већину појмова на које се култура ослања. Покушаћемо да дамо ново значење вредностима као што су

уметничка продукција и презентација квалитетних уметничких програма, мултимедијални садржај или едукација и интеракција локалне заједнице градске општине Стари град, града Београда и Републике Србије. Остваривање тих циљева укључује и неговање и редефинисање традиционалних стваралачких форми и примену нових технологија на пољу културе и уметничког стваралаштва. Циљ УК "Пароброд" је да следи токове нових медија, и свеопште дигитализације који нас воде ка моделу "хаба" локалне заједнице, као и пут ка све већој мултимедијалности и комуникацији која се одвија на више нивоа. Општина Стари град на својој територији има 148 монументала, највише споменика културе и споменика у јавном простору у Београду. Циљ је да се заједница упозна са споменичким наслеђем на својој општини, али и да се истакну значајне културно-историјске тачке, важне за Старограђане, али и за туристе.

#### **Општи циљеви:**

- континуирана продукција културних, уметничких, едукативних и друштвено оријентисаних садржаја од значаја за развој друштвеног живота локалне заједнице
- приближавање уметности и културе широј публици
- једнакост прилике у стварању, представљању и ангажовању
- стварање и неговање естетских и етичких вредности
- успостављање савремене критичке и интелектуалне мисли
- оријентисаност ка традицији и најсавременијим токовима у продукцији културе
- промоција алтернативне културе и уметности у свим облицима стваралаштва
- интерсекторска сарадња владиног, невладиног и приватног сектора
- подржавање права на различитост

#### **Циљне групе и комуникација са грађанством**

Комуникација са грађанством је суштина општинске установе културе. Програм Установе намењен је свим генерацијама и убухвата широк спектар директних и крајњих корисника:

- шира јавност (деца и омладина, средња и старија генерација)
- уметници ствараоци актуелних уметничких сцена
- професори, студенти, истраживачи, теоретичари, критичари
- радници у култури
- медијски радници
- представници домаћих и иностраних државних структура (амбасаде, културни центри, министарства...)
- представници невладиних организација

#### **Медијска стратегија**

Сви програми, пројекти, манифестације и акције Установе реализују се са пуном свешћу о потреби да сваки од њих на репрезентативан начин представи и промовише Установу у целини и њену мисију уз унапређење оглашавања, промоције и односа са јавношћу.

#### **Сарадња са институцијама**

УК "Пароброд" планира да настави сарадњу са великим бројем институција са којима већ имамо сарадњу на партнеријским пројектима утемељеним на институционалној сарадњи и умрежавању са градским, републичким и иностраним центрима, амбасадама и министарствима. У оквиру свих програмских активности планирано је остваривање, неговање и продубљивање даље сарадње са уметничким и стручковним удружењима: УЛУС, УЛУПУДУС, УКС, СКД, УДУС... сарадња са издавачким

кућама, школама, факултетима, уметничким академијама, установама културе, музејима, амбасадама, туристичким организацијама, дијаспором, удружењима мањинских група, појединцима из света уметности и културе...

## Међународна сарадња

Међународна сарадња важна је за отварање нових могућности у развијању локалне заједнице. Међународна сарадња остварује се кроз бројне пројекте у оквиру скоро свих програмских блокова. На квалитетним партнерским основама, сарадњама реализованим током претходних година, и у 2023. наша иницијатива је усмерена на остваривање и проширење сарадње са културним центрима и амбасадама кроз нов и нестереотипан концепт презентовања и интеракције са културним сферама земља које се представљају. Циљ је да годишње имамо бар једно еминентно име из света уметности, било из света музике, дизајна, вајарства, глуме, књижевности, а реализација би текла кроз финансијски културни програм амбасада или културних центара. Такође, међународне манифестације које се већ традиционално одржавају у Пароброду, су планиране и за наредни период. Један од циљева је успостављање сарадње с културним центрима и установама културе у европским културним престоницама.

### 3. ПРОГРАМСКИ ОКВИР према тематским целинама

Установа културе „Пароброд“ тежи да оствари сарадњу и умрежавања са домаћим и страним културним и другим институцијама и организацијама те удружењима грађана и грађанима у локалној заједници. Међународном и локалном сарадњом Установа културе Пароброд тежи да превазиђе националне, социјалне, старосне и родне разлике те да регионалне и међународне културне и друштвене вредности учини доступним локалној заједници и обратно локалне вредности представи на регионалној и међународној мапи културе. Ради тога, Установа културе Пароброд има задатак да промовише и афирмише културне и уметничке вредности, да подржава и негује стваралаштво те да јача и подстиче младе уметнике и културне раднике, поштујући уметничке слободе и право израза.

**Визуелни (изложбени) програм:** У оквиру визуелног програма планирана је поставка од минимум 35 изложби у наредних годину дана (обухвата и програм у Кући Ђуре Јакшића).

Планиране су самосталне, колективне и ауторске изложбе уметника различитих генерација и изражајности у свим медијима. Била би заступљена дела дигиталне уметности, сликарства, цртежа, скулптура и објеката, дизајна, фотографија, видео и аудио снимака... Трајање сваке изложбе је у просеку од 15 до 40 дана. Посебан сегмент представљаће међународна сарадња са уметницима и заједничком деловању у нашем и иностраном излагачком простору.

### Обележавање стогодишњице од изградње зграде УК „Пароброд“

С обзиром да је УК „Пароброд“, смештена у згради седишта Првог дунавског паробродарског друштва свој први идејни пројекат добила 1923. године, а отворена 1925. план је да следеће године део програмских активности посветимо управо овој теми. Каталог зграде Представништва урадио је Завод за заштиту споменика града Београда код којих се налази и скенирана проектна документација, као и фотографије тока градње. Започећемо један вид обележавања јубилеја који сеближи. Прва фаза ће бити представљање првог пројекта зграде на друштвеним мрежама, да би се јубилеј прославио у години јубилеја-100 година од изградње, великом изложбом.

**Модернизам (уметнички радови из области савремене уметности):** Заступљена ће бити дела сликарства, цртежа, скулптура и објеката, архитектуре, фотографија, видео снимака и аудио поставки из области савремене уметности. За циклус изложби из области модернизма наглашена је специфичност већ уређеног амбијента УК „Пароброд“, као етажни распоред извornog модернистичког простора грађанског становаша из центра Београда и најстарије градске општине.

Године 2023. по други пут ће бити додељена **бијенална награда "Александар Дероко"** за допринос развоју културе на Општини Стари град. У складу с условима, наредне године, организоваће се изложба или трибина или други одговарајући садржај добитника награде.

Планирано је да се у Јевремовој улици оснује **Алеја заслужних Старограђана** (првобитно планирана претходне године, када је установљена), која би била посвећена значајним историјским личностима које су живеле на Општини Стари град. Овај програм састојао би се из неколико целина, у којој би прва била избор жирија, друга целина би се састојала у избору уметника који би осмислио визуелни идентитет који би се уградио на тротоару дуж Јевремове улице. Сарадња с Факултетом примењене уметности је већ започета и дати су предлози визуелног идентитета. Свечано постављање знака прве изабране личности планирано је за славу Општине Стари град Цвети 2023. Чланови жирија су: др Марија Павловић, председница (авторка пројекта, директорка УК Пароброд, доцент на Катедри за продукцију ФДБ Универзитета Унион – „Никола Тесла“), др Горан Чпајак, члан (редовни професор ФПУ) и др Милица Божовић Маројевић, члан (ванредна професорка на Одељењу за Историју уметности Филозофског факултета у Београду).

Сваке године у новембру у УК „Пароброд“ традиционално се одржава Фестивал фотографије **„Визуализатор“**, на којем излажу искључиво професионални фотографи.

14. фебруара 2023. године одржаће се тематска **изложба о љубавима изабраних историјских личности**.

**Хуманитарне изложбе:** У оквиру хуманитарних изложби биће представљени радови деце са маргине (Свратиште) и корисника Установа за ментално здравље. Установа културе „Пароброд“ има дугогодишњу сарадњу са Установама у циљу оснаживања и укључивања корисника у друштвену заједницу.

**Концептуализам:** Заступљена ће бити дела сликарства, цртежа, скулптура и објеката, фотографија, видео снимака и аудио поставки и перформанси из области концептуализма. Установа културе Пароброд је место где су саме идеје које стоје иза уметничког дела важније и од самог завршног рада.

**Стрит арт:** Посебан акценат и у 2023. години биће стављен на модерне трендове уличне уметности у сарадњи са локалном заједницом, домаћим и интернационалним уметницима уз могућност одржавања трибина и радионица.

У 2023. години већа пажња биће посвећена овој уметности и давању уметницима слободних зидних површина на Општини Стари град.

**Студентске и средњошколске изложбе:** Самостална и колективна представљања студената београдских академија, факултета примењених и ликовних уметности, као и осталих сродних факултета чији сегменти или наменски пројекти потпадају под визуелне комуникације остаће редовна активност у програму УК „Пароброд“. Самостална и колективна представљања уметничких средњих школа и сликарских радионица. Стари уметници на студијским пропутовањима кроз нашу земљу такође ће моћи да излажу своје радове у нашим изложбеним просторијама.

Планирано је да се овакве изложбе у будуће чешће представљају и у Кући Ђуре Јакшића, како би ова национална галерија с дугом традицијом постала место окупљања младих уметника и посетилаца.

**Гостујуће изложбе:** Под гостујућим изложбама се подразумевају ауторске изложбе, првенствено музеја са Општине, али и ауторске изложбе из других градова. Током ових изложби биће организована и кустоска вођења, која ће посетиоцима омогућити интеракцију с аутором а у вези с темом која их интересује.

Прошлогодишња изложба у продукцији и ауторству УК „Пароброд“ под називом „**Отисци градитеља**“ о архитекти Бранку Пешићи (поводом 100 година од рођења и 15 од смрти) наставиће гостовања по Србији и региону.

Завод за заштиту споменика града Београда у сарадњи с УК Пароброд ће 06. априла организовати **изложбу фотографија архитекте Милана Злоковића**, једног од водећих представника модерног правца у Србији, поводом 125 година од његовог рођења.

Од 17. јуна до 17 јула у Пароброду ће гостовати изложба **Природњачког музеја из Подгорице**.

**Књижевни програм:** У оквиру књижевног програма планиране су у просеку две књижевне вечери месечно у простору УК „Пароброд“.

Организација и реализација гостовања из домаће, регионалне, европске и светске продукције. Институционално признатих, за културу, уметност и историју културе важних аутора/ки, добитника разних награда и признања, као и маргинализованих, мало или недовољно познатих домаћој јавности аутора/ки (Територија Општине Стари град; Београд, ужи и шири регион, европска и светска продукција). Реализација подразумева осим књижевне и друге облике арт израза: видео, филм, глума, музика, музичко-сценски перформанс, уживо или путем линк обраћања, изложбе фотографија, уметничких слика, инсталација, музеолошких експоната.

Представљање и промоција књига које жанровски подразумевају поезију, прозу, драмски израз, критику теорију, историју књижевности, канон, есејистику, периодику, портале, часописе.

**Књижевне трибине:** Осим књижевно-уметничких, подразумевају и теме које обухватају филозофију, антропологију, лингвистику и књижевно превођење, есејистику, теорију и историју књижевности, културу политичког мишљења, критике и идеологије.

**Књижевне платформе:** поезија – појединачно, групно аутори/ке, песнички фестивали (домаћи и из региона аутори/ке, представљање песништва, разних жанрова). Теме које ће се обраћивати у оквиру књижевне платформе су:

- женско стваралаштво (без обзира на књижевни израз) женска солидарност
- књижевност идеологија и политика (утицаји политици и идеологије на књижевну естетику и рецепцију аутора; књижевна критика; филозофија, антропологија, лингвистика, превођење, есејистика, социолошки феномени
- књижевност и транзиција/новомиленијумске теме – акценат на млађим ствараоцима или средње генерације који обрађују те теме
- сарадња са Традуки мрежом и осталим мрежама за књижевност и стручну литературу намењену одраслима, младима и деци. Институционална и ванинституционална сарадња у којима је књижевност у фокусу.
- Умрежавање градова – једна књига, четири града, у оквиру промоција поетске /прозне/драмске књиге која обухвата ауторе/ке са онима из уже и шире регије; књига у фокусу, представници

/це Дана града, регије, земље. Књига као линк сарадње.

- Књижевност и поп култура: промоција биографија важног аутора/ке за поп културу и књижевност, књиге из заоставштине, критички осврти
- Епистоларне књижевне форме из света књижевности и уметности
- Култура сећања и савремена књижевност: аутори/ке који су обележили епоху или савременици/це.
- Књижевност и капитална издања од националног значаја у издању домаћих и иностраних издавача
- Књижевност и фестивали – гости добитници награда у издању домаћих и иностраних издавача
- Најважнији/најистакнутији аутори/ке савремене књижевне продукције, добитници/це награда. Култура сећања – омажи важним личностима.

### **Оквирни план и програм за календарску 2023. годину – књижевност**

Осим редовног књижевно-трибинског програма, требало би уврстити и неколико важних догађаја, који захтевају ванредни ангажман.

Промоција Антологије женске регионалне књижевности издање СФО (Ре)конекција Нови Сад, 2022.

Гошће: уреднице издања и рецензенткиња

1. Промоција добитника/ице НИН-ове награде за прозу, са најдужом традицијом у Србији, уз представнике из најужег круга, гости: аутори/ке, неко из жирија и/или "Београдски победник-ица"
2. Градска библиотека Чачак, књижевни програм
3. Представљање добитника/ица награде "Млади Дис", сарадња са Градском библиотеком Чачак, успостављена током 2022 (промоција књиге "Номадкиње" Нине Живанчевић из Париза, издање Уметничка галерија Надежда Петровић, едиција Равнотежа, Чачак, 2022. уредио Владан Матијевић). Учешће неколико добитника/ица из претходних година, уз учешће добитника из 2022. Алексе Крстића, збирка под шифром "Неонско светло" и новог добитника/ице за 2023.
4. У сусрет Француској на Међународном београдском сајму књига- о новелама Ани Ерно 2. део (гошће: Јелена Стакић и Оља Петронић, преводитељке са француског) издавач Љубица Пупезин један дан (оквирно март месец).
5. У сусрет Француској на Међународном београдском сајму књига- најважније интелектуалке савремене књижевности Француске: Симон де Бовоар, Франсоаз Саган итд.
6. Десетогодишњица од смрти Мирка Ковача, у сарадњи са Фрактуром из Запрешића, носиоцем ауторских права за целокупна дела М. Ковача и гости из региона, поводом манифестације "Дани Мирка Ковача Ровињ - Београд, УК Пароброд": Сеид Сердаревић, издавач Запрешић-Загреб; Филип Давид, најбољи београдски пријатељ Филипа Давида, Лордан Зафрановић, Праг-Београд, најбољи сарадник на филмским сценаријима, неко из Сарајева и Црне Горе од млађих аутора или из Истре.
7. Промоција антологије најбољих савремених песника – песникиња у америчком издању, Atlanta Review, издање 2021. према избору професорки Факултета у САД, и Београда и песникиња: Др Биљане Д. Обрадовић из Универзитета у Луизани, New Orleans и Др Дубравке Ђурић, из Београда (33 аутора из Србије, који живе у оквиру Србије, региона или у свету: 19 ауторки/14 аутора).
8. Промоција другог дела аутографије Слободана Тишме, Живот песника, political nigredo: Астал тиш риба фриш - 2. део- Посластичар (Нојзац, Нови Сад, 2022).
9. Промоција романа Јохена Шмита (Ото Квант на задатку, радна верзија превода) и Томаса Браша (поезија, а проза до краја године) издање Радни сто, Београд.
10. Мини сајам књига уочи летњег распуста и сезоне годишњих одмора.

11. Промоција новог романа Драгана Великића, београдског писца, рођеног у Пули (Лагуна, 2023) последњи квартал 2023.
12. Промоција књиге песама Нине Живанчевић из Париза издавач КЦНС, уредник Ален Бешић (друга половина године).

**Музички програм:** У оквиру музичког програма планирано је извођење минимум 20 концерата и песничких вечери током године (обухвата и програм у Кући Ђуре Јакшића).

Музички програм од оснивања УК „Пароброд“ симболизује иноватививно/креативно средиште уметничке продукције Установе, који генерише највећи број директних корисника, а успостављена је у оквирима сценских и изведбених продукција спектра од класичних до најсавременијих тенденција.

У оквиру музичког програма планирају се следећи сегменти:

**Камерна сцена** - Сцена за класичну музику посвећена младим ствараоцима у успону и њиховој сарадњи са домаћим и страним признатим ствараоцима. Биће заступљена промоција нових композитора и креативан приступ у промоцији класичних композитора као и концерти традиционалног и савременог стваралаштва. Посебан акценат музичког програма је сада већ традиционална сарадња са Факултетом музичке уметности у Београду, али и другим образовним установама чији професори и студенти имају редовне наступе у УК "Пароброд".

Такође, камерна сцена уводи сегмент алтернативне едукације публике кроз различите видове предавања као и упознавања са ствараоцима.

**Електро сцена** – Сцена за електронску музику, постављена је у односу на тренутан развој електро-акустичних тенденција у уметности на домаћој и иностраној сцени.

УК "Пароброд" поседује простор адекватан за иновативне музичке и звучне програме у оквиру ове сцене, који ће кроз сусрете локалних и страних извођача, продукцију звучних перформанса, промоцију електронских издања, организацију формалних и неформалних едукативних формата, пратити развој сцене за нову музику, која у великој мери корисницима отвара могућности за стицањем нових креативних вештина и пракси.

**Акустична сцена** – Сцена за ауторску музику, подразумева акустичне наступе младих, новонасталих бендова као и познатих састава, на којима аутори свој опус (музику) представљају у различитим, необичним инструментално-аранжерским издањима и кроз интеракцију са публиком.

**Клупска сцена "Das Boot"** – Окренута је првенствено џез музичи. Посвећена је пре свега млађој генерацији, као и едукацији младих извођача кроз непосредне моделе сарадње са искуснијим ствараоцима. Сцена подржава динамику сарадње са џез одсеком Музичке академије у Београду, и сублимира свој програм кроз сарадњу са најуспешнијим појединцима и носиоцима пројеката из домена савременог џеза.

Године 2021. установљен је програм Пароброда који је планиран и за 2023. годину, под називом **Личности старог града и наша садашњост** – Јединствен и непоновљив локалитет Општине Стари град изузетна је прилика за организацију концерата класичне музике мањег обима који наглашавају пре свега значај локалне заједнице – Општине Стари град а онда и града Београда и његових значајних историјских личности. На сваком концерту биографије одабраних личности из Старог града биће представљене публици.

Планирано је да се 2023. године се програмски фокус више усмери на музички програм у који би се

укупљују млади аутори, факултети, и други.

**Филмски програм:** У оквиру филмског програма планирана је пројекција минимум 15 филмова. УК „Пароброд“ је остварио стратешку сарадњу са продуцентском кућом „Five Stars Production“ у 2023. години што је довело до повећања броја посетилаца у оквиру филмског програма и самим тим потребе за повећањем буџета за исти.

Кроз стратешку сарадњу са најистакнутијим кинематографским институцијама, пре свега дистрибутерима домаћег филма, као и кроз партнерства са најуспешнијим документарним и ауторским фестивалима, у земљи и ширем региону, успостављамо програм подједнако афирмативан и за савремено филмско стваралаштво и за историју кинематографије. У ово време бројних кабловских ТВ програма и бескрајних интернет могућности конзумирања филмских садржаја, програм нашег биоскопа је концептиран да инспирише и покреће дискусије, активно учествује у развоју критичке мисли локалне заједнице, открива нове филмске хоризонте некомерцијалних аутора и мање познатих националних сцена и поновно открива заборављене кинематографске бисере. Програм малог арт биоскопа „Драган Гага Николић“ је и ове године отворен пре свега домаћим остварењима чији популарни капацитети нису довољно комерцијални за данашњи концепт мултиплекс биоскопа. Такође УК „Пароброд“ често помаже филмску уметност ван свог биоскопа, тако што уступа наш простор независним филмским продукцијама за пробе и кастинге.

**Филмски програм „Драган Гага Николић“:** Редовни репертоар у оквиру филмског програма УК „Пароброд“ који публици доноси актуелна издања филмске продукције и незaborавне класике. Комбиновањем актуелних филмских остварења са класицима настојимо да пружимо публици квалитетан уметничко забавни садржај али и да их подсетимо на остварења из прошлости.

Планиран је наставак сарадње са Аргентинском и Бразилском амбасадом (започете 2022) и ревијом њихових најпознатијих филмова.

**Ревија студенских филмова:** Преглед студенских вежби и филмова домаћих и страних филмских аутора са гостовањима и разговорима. Трибина студија филма је едукативна трибина која преноси знања и искуства филмских уметника кроз екранизацију њихових студенских вежби и филмова, као и директну размену знања и искуства током разговора са самим ауторима. Трибина настоји да кроз екранизације и дискусије, представи мало познате радове филмских аутора те да кроз размену знања и искустава едукује и инспирише будуће и младе филмске ствараоце и раднике, као и да приближи кинематографске вредности широј публици у циљу развоја филмског стваралаштва и јачања културних потреба у овој области. Користећи своје техничке, просторне и положајне ресурсе, у специфичном окружењу високог урбанизма, УК „Пароброд“ доноси упечаљив едукативни и културно уметнички садржај локалној заједници и стручној и академској јавности као посебан допринос културној понуди Старог града и Београда у целини.

**Филмски програм за децу и одрасле „Мали биоскоп“:** Редовни репертоар у оквиру дечјег програма УК „Пароброд“, који публици доноси игране и анимиране филмове за децу различитих епоха и земаља. Филмски програм за децу и одрасле „Мали биоскоп“ приказује како актуелне производи тако и незaborавне класике дечјих играних и анимираних филмова и успоставља међугенерацијску културолошку везу између деце и родитеља. Пажљивом селекцијом програм настоји да кроз квалитетан уметничко забавни садржај публици пренесе и васпитно образовне вредности уткане у најзначајнија филмска остварења за децу. Комбиновањем програма који се обраћају актуелним интересовањима деце са програмима који су обележили детињство родитеља програм настоји да развија активно родитељство, међугенерацијско разумевање и јача кохерентност породице.

**Ревија документарних музичких филмова:** Концентрише се на актуелна домаћа, регионална и интернационална дешавања у форми документарног филма. Ревија настоји да кроз екранизације и трибине представи актуелна дешавања код нас и у свету и инспирише публику да о тим темама дискутује.

**Позоришни програм:** У оквиру позоришног програма планирано је 15 до 20 извођења представа и јавних читања.

У 2023. години УК Пароброд одржаће 2 фестивала у оквиру позоришног програма као и премијера нове представе у сарадњи са позоришном трупом МимАрт што ће довести до повећања трошкова и самим тим потребе за повећањем буџета за исти.

Основни циљ наше установе је да пружимо допринос пре свега младим и независним али и реномираним позоришним уметницима у њиховим покушајима да се баве темама и позоришним формама које се не срећу често у оквирима класичних позоришних продукција. Такође, захваљујући нашим техничким могућностима у прилици смо да развијамо интердисциплинарно позориште које се креће између интерактивних уметности, физичког перформанса, аудио-визуелног програма и концептуалних и поетских драматуршких форми.

**Позоришни фестивал Пароброд:** У априлу 2023. године одржаће се треће издање позоришног фестивала „Пароброд“ у трајању од 7 дана.

**Експериментални театар:** Наша позоришна сцена препозната је као простор за експериментацију у позоришној форми чиме желимо да се сврстамо у динамичан аспект позоришних тенденција и допринесемо развоју комплексних сегмената савременог позоришта – драматургији, перформингу и мултимедијалној имплементацији.

**Путујућа сцена:** Представља позоришну сцену намењену гостујућим позоришним продукцијама које се својим садржајем и техничким капацитетима уклапају у концепт рада нашег театра. Заступљене су традиционалне (мелодрама, монодрама, комедија, трагедија, аутобиографија) и новије експерименталне и интердисциплинарне позоришне форме.

**Интерактивни театар:** Можда и најзанимљивији облик позоришта који пружа могућност извођења представе у више просторија и дозвољава публици да, у различитој мери, учествује у дешавањима. Током претходних година имали смо више представа интерактивног карактера, а са таквим програмом настављамо и у новој сезони.

**Традиционална сцена:** Сцена намењена за играње традиционалних позоришних представа (мелодрама, монодрама, комедија, трагедија, аутобиографија, мјузикл).

**Јавна читања:** „Паробродске приче“ је серија јавних читања неизведенih драма младих и талентованих домаћих писаца и представља наставак серијала јавних читања која су се са успехом одржавала у УК „Пароброд“ од 2011-2013 године под називом „Бисери из управничких фиока“.

**Театар за децу:** Са овом сценом желимо да пружимо деци свих узраса прилику да се упознају са позоришним светом користећи различите позоришне стилове и форме (мјузикл, луткарско позориште, магични реализам) кроз извођење класичних и савремених дела. У оквиру поменутих целина, планирани репертоар чине следеће представе: Божићна прича, Тврдоглаво слонче, Гуливерова путовања, Шешир пун боја итд.

**Трибине/радионице:** Биће заступљене теме које развијају и јачају грађанску свест, подстичу и оснажују солидарност, промовишу активно учествовање у побољшању живота локалне заједнице, развијају критичке, интелектуалне, креативне и истраживачке мисли и идеје. Посебан акценат биће стављен на теме које се тичу младих људи и тинејџера, чиме ћемо покушати да их што више уведемо у међусобну интеракцију и дружење у локалној заједници. Такође, организоваћемо и теме близке свим генерацијама у намери да им приближимо контакт са најактуелнијим токовима савремене цивилизације.

Планиране су следеће трибине: Хајде да причамо о, Роман на филму, Психолошка трибина...

**Креативне и едукативне радионице/трибине за децу и одрасле:** Програм креативних и едукативних радионица за децу и одрасле из области уметности и образовања је савремена неформалана образовна платформа у форми радионица, специјализованих тренинга, трибина и предавања те слободне размене знања и искустава, засноване на прецизној имплементацији садржаја прилагођених циљним групама, која доноси упечатљив едукативни и културно уметнички садржај локалној и широј заједници као посебан допринос културној понуди Старог града. Програм се реализује у сарадњи са организацијама и лицима која се баве овим делатностима у просторијама УК „Пароброд“ уступањем техничких, просторних и положајних ресурса.

**Психолошке радионице с одраслима и младима:** Програм за одрасле и младе средњошколског узраста и студенте, који су важна циљна група. Психолошке радионице с одраслима и тинејџерима једном месечно у сарадњи с изабраним психологом. Младе анимирати преко друштвених мрежа помоћу шакаљивих тема које су њима привлачне. Изабрати културне блогере или млађе глумце који ће их позивати да узму учешћа у разговору.

**Дечје радионице:** УК „Пароброд“ једна је од најзначајнијих референтних тачака Општине, настало на традицији Школигрице и Шкозоришта – Центра за културу Стари град, који у свом новом, савременом, концепту, за 12 година свакодневног рада покрива све врсте програма намењених најмлађима. У сарадњи са Општином Стари град и Градом Београдом године 2021. започете у летњим месецима одржане су бесплатне радионице за децу: школа глуме, вајања цртања, балета и друге. Овакав програм планиран је и за 2023. годину.

**Манифестације:** УК „Пароброд“ се својим радом, активностима и присуством у свакодневном животу културне јавности, штампаним и електронским медијима, али и на свим релевантним друштвеним мрежама, успешно позиционирана на мапи културних дешавања не само општине Стари град већ и града Београда. Ту своју репутацију, као и сада већ велико искуство, и у наредној години користићемо за учешће у организацијама манифестација од пре свега локалног али и ширег значаја и иницирати покретање нових.

**Националне манифестације:** Подразумева одржавање савремених програма високих уметничких вредности са реномираним уметницима, организацијама, установама и културним центрима и амбасадама уз медијску промоцију и извештавање.

УК „Пароброд“ доноси упечатљив културно-уметнички и забавни садржај локалној заједници и Граду Београду као посебан допринос културној и туристичкој понуди Старог града и Београда у целини. Пример је Бијенале литографије.

**Регионалне манифестације:** Посебну пажњу усмерићемо и ове године ка остваривању сарадње са уметницима, организацијама, културним центрима и општинама из региона.

Програми регионалне сарадње одвијаће се кроз изложбе, концерте, филмски програм, позоришне представе и остale области уметности.

Циљ ових манифестација је да на ефективан и ефикасан начин представи регионалне културне програме у сврхе пословног повезивања и сарадње те јачања продукције у области културе.

**Међународне манифестације:** Установа је у протеклим годинама остварила завидан број манифестација у сарадњи са иностраним уметницима, културним центрима, амбасадама и искуства која смо стекли нас позиционирају као институцију отворену за подизање нивоа инвентивности у култури и уметности и ширење европске културне политике активног грађанства и културе као катализатора структуралног развоја друштва. Организовање међународних манифестација представља кључ за развијање уметничког потенцијала наше Установе.

Пример је редовно одржавање манифестације Београдски ирски фестивал.

### **Староградско лето**

Староградско лето је манифестација која је први пут одржана 2022. Године током летњих месеци у циљу обезбеђивања бесплатног садржаја током летњег распуста. Програм је концептиран у сарадњи са институцијама културе које се налазе на територији ГО Стари град а чине га бесплатне уметничке радионице за децу, музички концерти, филмске пројекције као и спортски програм. Манифестација је намењена пре свега деци и њиховим родитељима, а планирано је у будућности да се осмисле активације које ће посебно бити намењене сениорима.

### **Јевремова улица**

Манифестација Јевремова улица сусрета, којом Градска општина Стари град обележава Дан општине ипразник Цвети одржава се у априлу, тачније 09. априла. Тог дана једна од најлепших дорђолских улица постаје место сусрета свих генерација Старограђана, Београђана и гостију Београда. У склопу Јевремове улице биће покренута иницијатива "Алеја заслужних Старограђана".

### **ОЈ „Кућа Ђуре Јакшића“**

је посебна организациона јединица УК "Пароброд". Услед физичке одвојености и посебног положаја, као и дуге традиције још из времена пре припајања УК "Пароброд", Кућа Ђуре Јакшића има свој у великој мери посебан програм и начин деловања. Овај простор је у функцији уметника већ преко 40 година и стога се већ зна какве изложбе, поетске вечери, презентације књига итд се ту очекују. Највећа специфичност ове јединице је њен положај - у центру туристичког бисера наше општине.

**Књижевни програм:** Као и до сада, књижевни програм у следећој години биће усмерен на обележавању значајних годишњица наших књижевних великана и класика, посебно оних који су животом и делом били везани за саму Скадарлијску четврт.

Представљање писаца просветних радника у организацији са Заводом за унапређење образовања и васпитања.

Представљање часописа РЕЛИГИЈА И ТОЛЕРАНЦИЈА.

Представљање књиге ВЕЧНИ ТРАГ – Књижевна омладина Србије.

Представљање писаца из дијаспоре у сарадњи са удружењем Светске организације дијаспоре и мањине.

**Ликовна уметност** Организовање самосталних и колективних изложби наших и страних аутора, представљање значајних међународних ликовних колонија и поставки из Културних установа градова унутрашњости Србије, као и изложбе дечијих радова, са радионицама. Заступљени су илustrатори и карикатуристи, скулптори, архитекте, керамичари, фотографи, цртачи стрипова, иконописци , сценографи итд.

Изложба слика аутора Миленка Михајловића.

Групна изложба Слика у организацији Културног центра Зрењанин (мали формат).

Изложба слика аутора Наташе Милићевић .  
Изложба слика легата уметничке колоније у Крчедину (2007- 2023).  
Међународна изложба слика под покровitelјством Културне асоцијације.  
Изложба скулптура аутора Ненада Стоиковског.  
Изложба слика Раде Качаревић.  
Изложба слика Пауела Рафаела Руиз Неира.  
Изложба ликовног удружења Урош Предић из Швајцарске.

**Музичка уметност:** Музички програм одвијаће се представљањем и промоцијом младих талената, ученика и студената музичких школа. Концерти хорова (духовне, класичне џез музике) традиционалног народног стваралаштва - етно музике, староградских песми, балада и шансона.

Концерт певачке групе ИСТОК 10 из Вршца.  
Концерт Ђака музичке Школе ДАВОРИН ЈЕНКО.  
Концерт Ђака музичке школе СТАНКОВИЋ.  
Мастер час Ђака интернационалне музичке школе проф. Ксеније Дуашенко  
Концерт Етно музике у извођењу Срђана Асановића.  
Концерт непролазне филмске музике у извођењу Quintet Da Capo.

**Драмски програми:** Драмски програми ће у потпуности зависити од финансијских средстава. Надамо се да ћемо обезбедити један број извођења студенских дипломских представа и представа Ђачких драмских секција школа из Београда.

Извођење дуодрама, тетрадрама, кватродрама... зависиће од финансијских могућности.  
У оквиру драмског програма планирано је извођење драма о историјским ликовима из српске историје.

Представа СЛАДАРЛИЈКА у извођењу драмске уметнице Љиљане Јакшић.  
Дечија представа ЈАЗАВАЦ ПРЕД СУДОМ у извођењу драмског уметника Луке Пильагића.  
Представа ЛИНА ОД КАМЕНА ТВРЂА у извођењу драмске уметнице Весне Станковић.

**Друге манифестације:** Дугогодишња сарадња са Туристичком организацијом Београда („Скадарлијске вечери“ – тренутно једанпут недељно у летњем периоду, испред куће Ђ. Јакшића) Сарадња са Удружењем „Македонијум“, Удружењем Крајишника, Удружењем Крагујевчана у Београду, Удружењем Чачана у Београду, Удружењем Краљевчана у Београду, Удружењем Неготинаца и Крајинаца у Београду, Удружењем Херцеговаца у Београду, Туристичком организацијом Х. Новог (Дани мимозе), Туристичком организацијом Вршца (Дани бербе грожђа)...

**Дечји програм:** Дечје радионице у организацији удружења Светосваско срце при Патријаршији. Планиране су радионице иконописања за децу, прича о традицији, српском језику, писму, представе за децу и цртани филмови.

Београд, 12.10.2023. године

Председник управног одбора ЗК „Пароброд“

Зоран Миловић  
